Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Wine Skaters Twann**	**2L**
CLUB 2	**Red Rocks Rothenfluh**	**2L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**08.07.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **15:58**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**DC48**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	201205	KOPP Claude Gottfried	
Official scorer Marqueur	208404	ANDREY Jasmin	
Referee 1 Arbitre 1	9202	FEN Eugen	
Referee 2 Arbitre 2	209095	EGLI Lukas	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	8	15
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	5		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	6		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Red Rocks Rothenfluh**

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
87	C	KREBS Matthias				204118
70	A	RÜEDI Martial				207291
61	G	REIST Thomas	X	X	X	212717
11	G	ANDREY Silvan				97115
29		PERRINJAQUET Michel				202686
77		RITTER René				201341
9		TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
23		SOMMER Daniel				203401
69		HOFER Mirco				207303
17		BOSSARD Michael				204076
14		SCHERRER Marc				210367
8		KOPP Christian				213335
88		HÄNI Manuel				203440
22		SCHMUTZ Mischa				215248
79		MARTINOIA Donato				97374
95		KOPP Simon				215515
72		BICHSEL Yanic				209490

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: **FIECHTER Ueli** Signature: 205285

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:33	69	14	1				
20:46	69		2				
27:46	17	70	3				
40:37	70		4				
41:28	9		5				
43:38	77	9	6				
49:00	9	77	7				
59:27	88	70	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23:43	14	2	25:43	H
51:14	14	2	52:00	H
TOTAL			4 min	

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
33	A	WEBER Dominik				203120
41	G	DÜRST Michaël	X	X	X	213080
	G					
6		GERSTER Simon				206079
63		BRACHER Marc				209104
8		DETTWILER Silvan				217649
9		GUNZENHAUSER Cyril				214082
87		GUNZENHAUSER Joel				217213
19		ERNY Matthias				203114

COACH Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome: **BUESS Thomas** Signature: 214134

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:43	9	63	1				
13:46	87	9	2				
15:40	9		3				
15:50	19	6	4				
26:20	33	9	5				
30:41	87	9	6				
32:55	9	87	7				
33:44	71	6	8				
36:20	19	6	9				
49:32	87	9	10				
50:38	71	19	11				
52:00	6	8	12				
54:19	71	19	13				
58:49	6	19	14				
59:16	9	87	15				
				TOTAL			15
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min	